

Dette dokument er et dokumentationsredskab, og institutionerne påtager sig intet ansvar herfor

► **B**

RÅDETS AFGØRELSE 2010/565/FUSP

af 21. september 2010

om Den Europæiske Unions rådgivnings- og bistandsmission vedrørende reform af sikkerhedssektoren i Den Demokratiske Republik Congo (EUSEC RD Congo)

(EUT L 248 af 22.9.2010, s. 59)

Ændret ved:

		Tidende		
		nr.	side	dato
► <u>M1</u>	Rådets afgørelse 2011/538/FUSP af 12. september 2011	L 236	10	13.9.2011
► <u>M2</u>	Rådets afgørelse 2012/515/FUSP af 24. september 2012	L 257	18	25.9.2012

▼B**RÅDETS AFGØRELSE 2010/565/FUSP****af 21. september 2010****om Den Europæiske Unions rådgivnings- og bistandsmission vedrørende reform af sikkerhedssektoren i Den Demokratiske Republik Congo (EUSEC RD Congo)**

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Union, særlig artikel 28 og artikel 43, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) På grundlag af fælles aktion 2005/355/FUSP ⁽¹⁾ har Den Europæiske Union (EU) siden den 2. maj 2005 gennemført en rådgivnings- og bistandsmission vedrørende reform af sikkerhedssektoren i Den Demokratiske Republik Congo (DRC) (EUSEC RD Congo). Missionens nuværende mandat er fastlagt i fælles aktion 2009/709/FUSP ⁽²⁾ og udløber den 30. september 2010.
- (2) Generalsekretæren/den højtstående repræsentant for den fælles udenrigs- og sikkerhedspolitik sendte den 27. juli 2009 DRC's præsident en skrivelse, der redegjorde for EU's fornyede engagement. I forlængelse af denne skrivelse er mandatet for missionen blevet tilpasset med virkning fra den 1. oktober 2009. Skrivelsen er af de congolesiske myndigheder blevet omsat til et handlingsprogram, der blev undertegnet mellem ministeren for forsvar og tidligere kombattanter og missionschefen for EUSEC RD Congo den 21. januar 2010.
- (3) Efter ratificeringen i 2005 af forfatningen for den tredje congolesiske republik markerede afholdelsen af valgene i DRC i 2006 afslutningen på overgangsprocessen og gjorde det muligt i 2007 at danne en regering, som vedtog et program, der navnlig omfattede en samlet reform af sikkerhedssektoren, udarbejdelse af et nationalt koncept samt prioriterede reformforanstaltninger på områderne politi, væbnede styrker og retsvæsen. Udarbejdelsen af en plan for reform af Den Demokratiske Republik Congos væbnede styrker (FARDC) i tre faser fra 2009 til 2025, som blev godkendt af republikkens præsident i slutningen af maj 2009 og forelagt repræsentanterne for det internationale samfund den 26. januar 2010, samt ejerskabet til koordineringen af de forskellige aktørers aktioner til støtte for reformen af sikkerhedssektoren viser de congolesiske myndigheders interesse i at gennemføre reformprocessen i sikkerhedssektoren i DRC på det operative plan.

⁽¹⁾ Rådets fælles aktion 2005/355/FUSP af 2. maj 2005 om Den Europæiske Unions rådgivnings- og bistandsmission vedrørende reform af sikkerhedssektoren i Den Demokratiske Republik Congo (EUT L 112 af 3.5.2005, s. 20).

⁽²⁾ EUT L 246 af 18.9.2009, s. 33.

▼B

- (4) De Forenede Nationer (FN) har gentaget sin støtte til overgangsprocessen og reformen af sikkerhedssektoren gennem adskillige resolutioner fra Sikkerhedsrådet og gennemfører i DRC FN's stabiliseringsmission i Den Demokratiske Republik Congo (MONUSCO), der fokuserer på fredsbevarelse i den østlige del af landet og konsolidering af freden i hele landet. Den 28. maj 2010 vedtog FN's Sikkerhedsråd resolution 1925 (2010), der forlængede MONUC's mandat indtil den 30. juni 2010 for derefter med virkning fra den 1. juli 2010 at blive til FN's stabiliseringsmission i DRC (MONUSCO), og som gav missionen mulighed for i tæt samarbejde med de øvrige internationale partnere at støtte de congolesiske myndigheders bestræbelser for at styrke og reformere institutionerne i sikkerhedssektoren.
- (5) EU har konstant støttet reformen af sikkerhedssektoren i DRC som et af elementerne i et mere generelt EU-engagement, der sigter mod at styrke udviklingen og demokratiet i De Store Søers Område i Afrika, idet EU bestræber sig på at fremme politikker, der er i overensstemmelse med menneskerettighederne og den humanitære folkeret, de demokratiske normer og principperne for god regeringsførelse, åbenhed og respekt for retsstaten.
- (6) Den 14. juni 2010 vedtog Rådet afgørelse 2010/329/FUSP om ændring og forlængelse af fælles aktion 2007/405/FUSP om Den Europæiske Unions politimission vedrørende reformen af sikkerhedssektoren og dens retlige grænseflade i Den Demokratiske Republik Congo (EUPOL RD Congo)⁽¹⁾ med yderligere tre måneder.
- (7) For at forbedre koordineringen af og sammenhængen og komplementariteten mellem EU's aktiviteter i DRC og udnytte de nye europæiske institutionelle rammer fuldt ud bør koordineringen af EU's engagement styrkes mellem de to missioner, mellem de europæiske aktører i DRC samt mellem Bruxelles og Kinshasa.
- (8) Den 11. august 2010 vedtog Rådet afgørelse 2010/440/FUSP⁽²⁾ om forlængelse af Roeland VAN DE GEERs mandat som EU's særlige repræsentant (EUSR) for De Store Søers Område i Afrika.
- (9) Den 29. juli 2010 godkendte Rådet et krisestyringskoncept for engagementet af missionerne for den fælles sikkerheds- og forsvarspolitik til støtte for reformen af sikkerhedssektoren i DRC.
- (10) Der bør være tredjestater blandt deltagerne i projektet i overensstemmelse med de overordnede retningslinjer, som er fastlagt af Det Europæiske Råd.

⁽¹⁾ EUT L 149 af 15.6.2010, s. 11.

⁽²⁾ EUT L 211 af 12.8.2010, s. 20.

▼B

- (11) Den aktuelle situation på sikkerhedsområdet i DRC risikerer at blive forværret, hvilket vil kunne få potentielt alvorlige konsekvenser for styrkelsen af demokratiet, retsstaten og sikkerheden på internationalt og regionalt plan. Et fortsat engagement fra EU's side med hensyn til politisk indsats og ressourcer vil bidrage til stabiliteten i regionen —

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

Artikel 1

Missionen

1. Den Europæiske Union (EU) gennemfører en rådgivnings- og bistandsmission vedrørende reform af sikkerhedssektoren i Den Demokratiske Republik Congo (DRC), i det følgende benævnt »EUSEC RD Congo« eller »missionen«, for at bistå de congolesiske myndigheder med at etablere et forsvarsapparat, som er i stand til at garantere congolesernes sikkerhed under overholdelse af de demokratiske normer, menneskerettighederne og retsstaten samt principperne for god regeringsførelse og åbenhed.
2. Missionen opererer i overensstemmelse med mandatet i artikel 2.

Artikel 2

Mandat

1. Missionen skal i tæt samarbejde og koordinering med det internationale samfunds øvrige aktører, navnlig FN og MONUSCO, og for at opfylde målene i artikel 1 yde konkret støtte til reformen af sikkerhedssektoren ved at skabe betingelser, der gør det muligt på kort og mellemlang sigt at gennemføre de aktiviteter og projekter, der er baseret på de retningslinjer, som de congolesiske myndigheder har fastlagt i planen for reform af FARDC, og som er anført i missionens handlingsprogram, herunder:
 - a) fortsat støtte på strategisk plan
 - b) støtte til konsolidering af administrationen og til indførelse af et system til forvaltning af menneskelige ressourcer på baggrund af det igangværende arbejde
 - c) støtte til modernisering af logistikken
 - d) støtte til fornyelse af uddannelsessystemet, særlig for ledere, bl.a. i form af støtte til projektet vedrørende forvaltningsskolen og militærakademiet i Kananga og til undersøgelserne vedrørende logistikskolen i Kinshasa
 - e) passende videreførelse af aktiviteterne til bekæmpelse af straffrihed i forbindelse med respekt for menneskerettighederne, herunder for seksuelle overgreb.

▼ B

2. Missionen rådgiver medlemsstaterne og koordinerer og letter under deres ansvar gennemførelsen af deres projekter på områder af interesse for missionen og til støtte for dens mål.

*Artikel 3***Missionens struktur og deployeringszone**

1. Missionens har et hovedkvarter i Kinshasa, der består af:
 - a) en ledelse
 - b) en afdeling for administrativ og logistisk støtte
 - c) en afdeling af eksperter på forsvarsområdet, som skal bistå og vejlede congoleserne i gennemførelsen af konkrete tiltag på områderne administration, menneskelige ressourcer, logistik og uddannelse
 - d) en rådgivnings- og bistandsafdeling, herunder rådgivere, der er deployeret i den østlige del af DRC og skal bidrage til det arbejde med reformen af sikkerhedssektoren, som den congolesiske administration udfører
 - e) en projektcelle.
2. Hoveddeployeringszonen er Kinshasa. Udstationerede rådgivere kan desuden deployeres i militærregionerne i den østlige del af DRC. Besøg af eksperter og deres midlertidige tilstedeværelse i militærregionerne kan vise sig at være nødvendig i henhold til missionschefens anvisninger.

*Artikel 4***Planlægning**

Missionschefen udarbejder en plan for missionens gennemførelse (OPLAN), som forelægges Rådet til godkendelse. Han bistås i denne opgave af de tjenestegrene, der er underlagt Unionens højtstående repræsentant for udenrigsanliggender og sikkerhedspolitik (HR).

*Artikel 5***Missionschefen**

1. Missionschefen varetager den daglige ledelse af missionen og er ansvarlig for personale og disciplinære forhold.
2. Alt udstationeret personale forbliver fuldt ud underlagt den udsendende stats nationale myndigheders eller den udsendende EU-institutions kommando. De nationale myndigheder overfører den operative kontrol (OPCON) med deres personale til missionschefen.

▼B

3. Missionschefen har ansvaret for disciplinære forhold, der angår personalet. For udstationeret personale træffes disciplinære sanktioner af den relevante nationale myndighed eller EU-institution.

4. Inden for rammerne af mandatet som angivet i artikel 2 bemyndiges missionschefen til at bruge finansielle bidrag fra medlemsstaterne til gennemførelse af identificerede projekter, som på en sammenhængende måde supplerer missionens øvrige aktioner, i to specifikke tilfælde. Enten er projektet medtaget i finansieringsoversigten for denne afgørelse, eller også tilføjes projektet i mandatperioden ved en ændring af finansieringsoversigten efter anmodning fra missionschefen.

Missionschefen indgår en aftale med de berørte medlemsstater. En sådan aftale fastsætter navnlig de nærmere bestemmelser med hensyn til, hvordan man skal behandle klager fra tredjemand over skader, der er påført som følge af missionschefens handlinger eller undladelser i forbindelse med anvendelsen af de midler, han har fået stillet til rådighed af de bidragydende medlemsstater.

De bidragydende medlemsstater kan under ingen omstændigheder drage hverken EU eller HR til ansvar som følge af missionschefens handlinger eller undladelser i forbindelse med anvendelsen af disse staters midler.

5. Med henblik på at gennemføre missionens budget indgår missionschefen en kontrakt med Kommissionen.

▼M1

6. Missionschefen arbejder på sit kompetenceområde tæt sammen med chefen for EU's delegation og missionscheferne for de medlemsstater, der er til stede i Kinshasa.

▼B*Artikel 6***Personale**

1. Missionens eksperter udstationeres af medlemsstaterne og EU-institutionerne. Idet der ses bort fra missionschefen, afholder den enkelte medlemsstat eller institution selv udgifterne til de eksperter, den udstationerer, inkl. rejseudgifter til og fra DRC, lønninger, sygesikring og andre godtgørelser, bortset fra dagpenge.

2. Internationalt civilt personale og lokalt personale kontraktansættes af missionen efter behov.

3. Missionens eksperter forbliver under den relevante medlemsstats eller EU-institutions myndighed og udfører deres opgaver og handler i missionens interesse. De udviser både under og efter missionen den største diskretion med hensyn til alle fakta og oplysninger vedrørende missionen.

▼B*Artikel 7***Kommandovej**

1. Missionen har en fælles kommandovej.
2. Missionschefen leder missionen og varetager den daglige ledelse.
3. Missionschefen refererer til HR.

*Artikel 8***Politisk kontrol og strategisk ledelse**

1. Den Udenrigs- og Sikkerhedspolitiske Komité (PSC) udøver under Rådets og HR's ansvar den politiske kontrol med og den strategiske ledelse af missionen. Rådet bemyndiger PSC til at træffe de relevante afgørelser i overensstemmelse med artikel 38, stk. 3, i traktaten om Den Europæiske Union (TEU). Denne bemyndigelse omfatter beføjelse til at ændre gennemførelsesplanen. Den omfatter endvidere beføjelse til at træffe afgørelser vedrørende udnævnelse af missionschefen. Beslutningskompetencen med hensyn til missionens mål og afslutning forbliver i Rådet, som bistås af HR.
2. PSC aflægger med regelmæssige mellemrum rapport til Rådet.
3. PSC modtager med regelmæssige mellemrum rapporter fra missionschefen gennem HR. PSC kan i relevant omfang indbyde missionschefen til sine møder.

*Artikel 9***Finansielle ordninger**

1. Det finansielle referencebeløb til dækning af udgifterne i forbindelse med missionen udgør 12 600 000 EUR for perioden fra den 1. oktober 2010 til den 30. september 2011.

▼M1

Det finansielle referencegrundlag til dækning af udgifterne i forbindelse med missionen for perioden fra den 1. oktober 2011 til den 30. september 2012 udgør 13 600 000 EUR.

▼M2

Det finansielle referencegrundlag til dækning af udgifterne i forbindelse med missionen udgør 11 000 000 EUR for perioden fra den 1. oktober 2012 til den 30. september 2013.

▼B

2. For udgifter, der finansieres med det i stk. 1 nævnte beløb, gælder følgende:
 - a) udgifterne forvaltes efter de EU-regler og -procedurer, der gælder for budgettet. Det er tilladt for tredjelandstatsborgere at byde på kontrakter
 - b) missionschefen rapporterer udførligt til Kommissionen og er under dennes tilsyn for så vidt angår det arbejde, der udføres inden for rammerne af hans kontrakt.

▼B

3. De finansielle ordninger skal tage hensyn til missionens operative behov, herunder udstyrets kompatibilitet.
4. Udgifterne i forbindelse med missionen er støtteberettigede fra den dato, hvor denne afgørelse træder i kraft.

*Artikel 10***Tredjestaters deltagelse**

1. Uden at dette anfægter EU's selvstændige beslutningstagning og den fælles institutionelle ramme, kan Rådet bemyndige PSC til at opfordre tredjestater til at foreslå at bidrage til missionen på den betingelse, at sidstnævnte selv afholder udgifterne til det personale, de udstationerer, inkl. lønninger, all-risk-forsikringer, dagpenge og rejseudgifter til og fra DRC, og bidrager til missionens løbende udgifter i passende omfang.
2. Tredjestater, der yder bidrag til missionen, har samme rettigheder og forpligtelser i forbindelse med missionens daglige ledelse som medlemsstaterne.
3. Rådet bemyndiger PSC til at træffe de relevante afgørelser om accept af de foreslåede bidrag og til at nedsætte en bidragyderkomité.
4. De detaljerede ordninger vedrørende tredjestaters deltagelse fastlægges i en aftale, som indgås i henhold til artikel 37 i TEU og efter proceduren i artikel 218 i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde (TEUF), og i yderligere tekniske ordninger, hvis det er nødvendigt. Har EU og en tredjestat indgået en aftale om rammerne for den pågældende tredjestats deltagelse i EU's krisestyringsoperationer, finder bestemmelserne i en sådan aftale anvendelse i forbindelse med missionen.

*Artikel 11***Gennemførelse og sammenhæng i EU's indsats**

1. HR sikrer, at denne afgørelse gennemføres og er i overensstemmelse med EU's optræden udadtil som helhed, herunder EU's udviklingsprogrammer.
2. Missionschefen bistår HR i gennemførelsen af denne afgørelse.

*Artikel 12***Koordination**

1. Der indføres ordninger til koordination af EU's aktiviteter i DRC, både i Kinshasa og i Bruxelles.

▼ B

2. Med forbehold af kommandovejen koordinerer missionschefen for EUSEC RD Congo og missionschefen for EUPOL RD Congo nøje deres aktioner og søger at opnå synergi mellem de to missioner, navnlig hvad angår de horisontale aspekter af reformen af sikkerhedssektoren i DRC samt ved at dele funktioner mellem de to missioner, navnlig inden for tværgående aktiviteter.

3. Missionschefen sikrer, at EUSEC RD Congo tæt koordinerer sin aktion til støtte for reformen af FARDC med DRC's regering, FN via MONUSCO-missionen og de tredjestater, der er involveret i forsvarsområdet i forbindelse med reformen af sikkerhedssektoren i DRC.

▼ M1

4. Chefen for EU's delegation i Kinshasa giver inden for den generelle ramme, som er fastlagt i planlægningsdokumenterne, lokale politiske retningslinjer for EUSEC RD Congo.

▼ B

5. Chefen for EU's delegation og missionschefen for EUSEC RD Congo udarbejder passende informations- eller konsultationsordninger, navnlig for så vidt angår de politiske aspekter, der kan have betydning for missionens gennemførelse. Missionschefen for EUSEC RD Congo informerer ligeledes chefen for EU's delegation om enhver kontakt på sit niveau, der kan have politisk betydning.

6. Missionschefen for EUSEC RD Congo (eller dennes repræsentant) optræder ligeledes som forsvarsrådgiver for delegationschefen, med forbehold af de eksisterende kommandoveje for de enkelte aktører. I denne sammenhæng sikres der løbende kontakt mellem missionen og EU's delegation.

▼ M1

▼ M2*Artikel 13***Videregivelse af klassificerede informationer**

1. HR har om nødvendigt og i overensstemmelse med missionens behov bemyndigelse til i overensstemmelse med Rådets afgørelse 2011/292/EU af 31. marts 2011 om reglerne for sikkerhedsbeskyttelse af EU's klassificerede informationer ⁽¹⁾ at videregive EU's klassificerede informationer og dokumenter til og med klassifikationsgraden »CONFIDENTIEL UE/EU CONFIDENTIAL«, som er udarbejdet med henblik på missionen, til tredjestater, der er tilknyttet nærværende afgørelse.

2. HR har også bemyndigelse til i overensstemmelse med missionens operative behov og i overensstemmelse med afgørelse 2011/292/EU at videregive EU's klassificerede informationer og dokumenter til og med klassifikationsgraden »RESTREINT UE/EU RESTRICTED«, som er udarbejdet med henblik på missionen, til FN. Med henblik herpå etableres der ordninger mellem HR og FN's kompetente myndigheder.

⁽¹⁾ EUT L 141 af 27.5.2011, s. 17.

▼ M2

3. HR har, hvis der er et specifikt og umiddelbart operativt behov derfor, bemyndigelse til i overensstemmelse med afgørelse 2011/292/EU at videregive EU's klassificerede informationer og dokumenter til og med klassifikationsgraden »RESTREINT UE/EU RESTRICTED«, som er udarbejdet med henblik på missionen, til værtsstaten. Med henblik herpå etableres der ordninger mellem HR og de kompetente myndigheder i værtsstaten.

4. HR har bemyndigelse til at videregive EU's ikkeklassificerede dokumenter, der vedrører Rådets forhandlinger om missionen, og som er omfattet af tavshedspligt i henhold til artikel 6, stk. 1, i Rådets forretningsorden⁽¹⁾, til tredjelande, der er tilknyttet nærværende afgørelse.

5. HR kan uddelegere de i stk. 1-4 omhandlede beføjelser samt muligheden for at indgå de i stk. 2 og 3 nævnte ordninger til personer under HR's myndighed, til den øverstbefalende for den civile operation og/eller til missionschefen.

▼ B*Artikel 14***Missionens og personalets status**

1. Missionspersonalets status, herunder i givet fald privilegier, immuniteter og andre garantier, der er nødvendige for gennemførelsen af missionen, fastlægges i henhold til artikel 37 i TEU og efter proceduren i artikel 218, stk. 3, i TEUF.

2. Den medlemsstat eller EU-institution, der har udstationeret en medarbejder, har ansvaret for at behandle klager fra eller vedrørende medarbejderen i forbindelse med udstationeringen. Den pågældende medlemsstat eller EU-institution har ansvaret for eventuelt at retsfølge den udstationerede.

3. Ansættelsesvilkårene og det internationale og det lokale civile personales rettigheder og pligter fastlægges i kontrakten mellem missionschefen og medarbejderen.

*Artikel 15***Sikkerhed**

1. Missionschefen er ansvarlig for missionen EUSEC RD Congos sikkerhed.

2. Missionschefen udøver dette ansvar i overensstemmelse med EU's retningslinjer for sikkerheden for EU-personale, der er udstationeret uden for EU som led i en operativ mission i medfør af bestemmelserne i afsnit V, kapitel 2, i TEU og dertil knyttede dokumenter.

⁽¹⁾ Rådets afgørelse 2009/937/EU af 1. december 2009 om vedtagelse af Rådets forretningsorden (EUT L 325 af 11.12.2009, s. 35).

▼ M2

3. Missionschefen bistås af missionens sikkerhedsofficer (MSO), der refererer til missionschefen, og som også har et praktisk samarbejde med Tjenesten for EU's Optræden Udadtil (EU-Udenrigstjenesten).

▼ B

4. Alt personale modtager en relevant sikkerhedsuddannelse i overensstemmelse med OPLAN. MSO udsender regelmæssigt en påmindelse om sikkerhedsinstrukserne.

*Artikel 16***Revision af missionen**

PSC retter på basis af en evalueringsrapport, der udarbejdes midtvejs i mandatet af de tjenestegrene, der er underlagt HR, og forelægges senest i juni 2011, henstillinger til Rådet med henblik på at gøre status over udviklingen i reformen af FARDC og evaluere missionens virkninger på gennemførelsen af konkrete foranstaltninger til støtte for planen for reform af FARDC. Evalueringen baseres bl.a. på resultatindikatorer og specifikke operative indikatorer, der er beskrevet i OPLAN.

*Artikel 17***Ikrafttræden og varighed**

Denne afgørelse træder i kraft den 1. oktober 2010.

▼ M2

Den anvendes indtil den 30. september 2013.